



---

**Европейская экономическая комиссия****Руководящий комитет по потенциалу  
и стандартам торговли****Рабочая группа по сельскохозяйственным  
стандартам качества****Специализированная секция по разработке стандарта  
на семенной картофель****Сорок восьмая сессия**

Женева, 18–19 марта 2021 года

Пункт 3 предварительной повестки дня

**Пересмотр стандарта на семенной картофель****Поправки к приложению I и приложению VII  
к стандарту на семенной картофель\*****Документ представлен секретариатом**

Работа над нижеследующим документом координировалась делегацией Финляндии (от имени делегаций Германии, Нидерландов и Финляндии), и он содержит предлагаемые изменения и комментарии к приложениям I и VII к стандарту на семенной картофель.

Предлагаемые поправки выделены шрифтом в документе ниже.

Настоящий документ представлен в соответствии с разделом IV документа ECE/CTCS/2019/10, решением 2019-8.6, содержащимся в документе ECE/CTCS/2019/2, и документом A/75/6 (Разд. 20).

**I. Приложение I****Минимальные условия, которым должно отвечать производство  
получаемого из тканевой культуры (ТК) предбазисного семенного  
картофеля****Материал для вегетативного размножения**

1. Получаемый из тканевой культуры (ТК) предбазисный семенной картофель должен производиться из первоначального материала. **Первоначальный материал**

---

\* Документ был представлен в указанную выше дату с целью включения всех комментариев и предложенных поправок к приложениям к стандарту.



должен быть получен из материнских растений, не пораженных вредными организмами, указанными в пункте 2. Материнские растения должны отвечать требованиям сортовой идентичности. (Предложение Финляндии)

(Комментарий Германии: Предлагаем исключить вышеприведенное предложение и заменить его следующим: «Получаемый из тканевой культуры (ТК) предбазисный семенной картофель должен производиться из первоначального материала. Материнские растения, используемые в качестве первоначального материала, должны отвечать требованиям сортовой идентичности».)

Первоначальная формулировка может означать, что пораженное вирусом материнское растение не соответствует требованию отсутствия вредных организмов, упомянутых в пункте 2, однако теоретически также, что пораженное вирусом материнское растение все же может быть перенесено в тканевую культуру, а затем подвергнуто процедуре устранения вируса. В результате может быть получен безвирусный первоначальный материал, полностью соответствующий требованиям пункта 2. Следовательно, сосредоточение внимания на отсутствии вредных организмов в первоначальном материале считается достаточным, исходя из чего выше предлагается предпочтительная формулировка).

2. Первоначальный материал должен быть не пораженным, по крайней мере, следующими вредными организмами:

- *Clavibacter michiganensis* subsp. *sepedonicus* (кольцевая гниль)
- *Ralstonia solanacearum* (бурая гниль);
- *Pectobacterium* spp. и *Dickeya* spp. (син. *Erwinia* spp.)
- *Candidatus Liberibacter solanacearum*
- *Candidatus Phytoplasma solani*
- картофельный вириод веретеновидности клубней
- картофельные вирусы X, Y, S, M и A
- вирус скручивания листьев картофеля

3. Соблюдение условий, изложенных в пункте 2, устанавливается путем проведения соответствующих испытаний, одобренных сертифицирующим органом (СО).

### **Производство предбазисного семенного картофеля–ТК (например, миниклубней)** (Предложение Финляндии)

4. Используемые установки и методы производства предбазисного семенного картофеля–ТК могут быть официально одобрены СО. (Комментарий Нидерландов: мы предлагаем использовать «должны» вместо «могут».)

Используемые установки и методы производства предбазисного семенного картофеля–ТК должны предусматривать:

- меры с целью недопущения заражения патогенами и вредными организмами, как то: защита среды произрастания, вход с двойной дверью, защитная одежда, специальная обувь или дезинфекция. Система учета должна обеспечивать регистрацию источника семенного материала и объема производства;
- среду для выращивания, не пораженную вредными организмами;
- все разумные методы земледелия, касающиеся профилактики или распространения патогенов и вредных организмов.

5. Соблюдение условий и допусков, установленных для предбазисного семенного картофеля–ТК в приложениях II, III и IV, должно определяться путем официальных инспекции и/или испытаний, одобренных СО, если предбазисный семенной картофель–ТК предназначен для сбыта. (Предложение Финляндии)

(Комментарий организации «Евросемена»: Мы предлагаем **заменить «должно» на «может»**, чтобы это соответствовало предложению по пункту 4 («могут быть одобрены СО»). Этот вопрос уже упоминался в стандарте, но он не имел прямого отношения к производству миниклубней).

(Комментарий Нидерландов: Нидерланды не согласны использовать выражение «**предназначен для сбыта**» по ряду причин. Во-первых, в стандарте нигде больше не упоминается о предназначении для сбыта. В разделе 1 стандарта говорится, что стандарт не распространяется на картофель, предназначенный для посадки для целей испытаний или научных исследований, а также для селекционной работы. В нем, однако, не указано, что стандарт применяется только к растениям для посадки, предназначенным для сбыта.

В приложении III.C.1 говорится, что: «Все партии семенного картофеля, подлежащие сертификации в соответствии со стандартом, должны подвергаться инспекции до начала сбыта». Это отличается от заявления о том, что соблюдение условий необходимо только в том случае, если миниклубни предназначены для сбыта. Это будет целесообразно только в том случае, если Специализированная секция одобрит это изменение, и будет означать, что компании, производящие ПБТК либо для собственного производства семенного картофеля, либо для производства по контракту, полностью освобождаются от соблюдения каких-либо условий. Если они хотят ввести в систему *Ralstonia* или *Clavibacter*, они могут это сделать»).

## II. Приложение VII

### Определения терминов, применимых к данному стандарту

Приводимые определения применяются лишь в отношении сертифицированного семенного картофеля, поступающего в международную торговлю в соответствии с положениями настоящего стандарта, ввиду чего по своему смысловому значению они могут отличаться от традиционных определений.

Включение терминов в этот глоссарий означает, что они используются исключительно странами, которые приняли настоящий стандарт.

#### Черная ножка:

Общепотребительное название бактериального заболевания картофеля, возбудителями которого, как правило, являются *Pectobacterium atrosepticum* (син. *Erwinia carotovora* subsp. *atroseptica*). Однако сходные симптомы может вызывать *Pectobacterium carotovorum* (прежде *E. carotovora* subsp. *carotovora*) и *Dickeya* spp. (*carotovora*) и *Dickeya* spp. (син. *E. chrysanthemi*).

#### Сертификация:

Официальная процедура контроля, цель которой состоит в том, чтобы обеспечить производство и поставку семенного картофеля, отвечающего требованиям настоящего стандарта.

#### Повреждения в результате переохлаждения:

Представляет собой внутреннее повреждение клубня, вызванное воздействием температур, несколько ниже или несколько выше температуры замерзания, даже в течение относительно короткого периода времени. Посерение преимущественно сосудистой ткани может произойти в течение нескольких часов после воздействия. Повреждение в результате переохлаждения ведет к непрорастанию или весьма низкому прорастанию клубня.

**Клональная селекция:**

Система размножения картофеля, которая начинается с отбора растений, которые удовлетворяют требованиям, предъявляемым к предбазисному семенному картофелю.

**Материал для размножения:**

Материал для размножения конкретной разновидности, полученный из материнского растения клональной селекции. Материал для размножения подлежит визуальному осмотру (на болезни и сортовую идентичность) (*предложение Финляндии*) и дополнительному тестированию на болезни.

**Грузовая партия:**

Определенное количество семенного картофеля, составляющее одну или несколько партий, поставляемых коммерческому партнеру с единым комплектом сопроводительных транспортных документов.

**Зараженное поле:**

Участок земли, в отношении которого применяются меры регулирования ввиду наличия в почве определенного патогенного организма.

**Посадка:**

Площадь под семенным картофелем, которая ограничивается одной разновидностью и классом качества и регистрируется в качестве отдельной единицы в целях сертификации. Происхождение документируется.

**Сертифицирующий орган (СО):**

Организация(и), учреждение или учреждения, назначенные и уполномоченные национальным законодательством и/или отраслью осуществлять сертификацию семенного картофеля.

**Болезнь:**

Любое вызванное патогенными организмами изменение в растении, которое негативно сказывается на его нормальной структуре, функции или экономической ценности.

**Внешние дефекты:**

Любые дефекты клубней, которые могут быть выявлены снаружи. Учитываются клубни, которые могут негативно сказаться на урожайности или лежкоспособности или если они могут привести ко вторичной инфекции.

**Поле:**

Определенный участок земли, используемый для выращивания семенного картофеля.

**Не пораженный:**

Не содержащий количеств или концентраций чего-либо, которые могут быть обнаружены путем применения соответствующих процедур взятия проб, проверки и испытания.

**Номер полевого поколения:**

Номер поколения определяется числом циклов роста, прошедших с момента первой высадки в поле после вегетативного размножения или клональной селекции.

**Однородный:**

Единообразный по составу и по внешнему виду.

**Первоначальный семенной материал:**

**Под первоначальным или нуклеарным семенным материалом (стандарт ЕОКЗР) понимаются прошедшие испытания на патогены микрорастения, составляющие основу цикла размножения семенного картофеля в виде тканевой культуры.**  
*(Предложение Финляндии)*

**Инспекция:**

Визуальный осмотр уполномоченным лицом рассады, клубней, тары, оборудования или производственных объектов на предмет установления их соответствия требованиям.

**Партия:**

Определенное количество семенного картофеля одной и той же разновидности и класса качества, полученное с одной и той же посадки и имеющее один и тот же уникальный идентификационный номер. К одной посадке могут относиться несколько партий.

**Вегетативное размножение:**

Процесс размножения микрорастений из исходного семенного материала путем отбора узловых черенков в стерильных условиях для получения большого количества микрорастений. Результирующие микрорастения сохраняются для последующих циклов размножения или выращивания до состояния зрелости с целью получения пригодных для заготовки клубней, обычно класса ПБТК.

**Материнское растение:**

**Определенное растение или клубень, из которого отбирается материал для размножения. Материнское растение используется в качестве первоначального материала или для клональной селекции.** *(Предложение Финляндии)*

**Происхождение:**

Посадка, с которой получают семенной картофель и которая поддается идентификации».

### **Родительский материал:**

~~Первоначальный семенной материал или отобранные растения или клубни в рамках клональной селекции, используемые для размножения клона семенного картофеля.~~ (Предложение Финляндии)

### **Фитосанитарные положения:**

Положения, разработанные в соответствии с Международной конвенцией по защите растений.

### **Заболевание скручивания листьев картофеля:**

Острое вирусное заболевание, вызываемое вирусом скручивания листьев картофеля (PLRV). Пораженные растения, как правило, меньше здоровых и иногда начинают чахнуть. Верхняя часть растения бледнее обычного, а листья больше обычного тянутся вверх. Более старые нижние листья скручиваются вверх и становятся настолько хрупкими, что легко ломаются (с металлическим хрустом) даже при слабом сжатии. Первичная инфекция может вызывать небольшое сворачивание верхних листьев, иногда сопровождающееся обесцвечиванием.

### **Первичное вирусное заражение:**

Заражение в ходе текущего вегетационного периода, которое не вызвано семенными клубнями.

### **Качество:**

Совокупность всех свойств, определяющая приемлемость семенного картофеля в соответствии со спецификациями настоящего стандарта.

### **Анализ качества:**

Контроль СО за всей деятельностью, осуществляемой в процессе производства и сбыта семенного картофеля в соответствии со стандартом.

### **Заболевание или насекомое-вредитель, влияющее на качество:**

Заболевание или насекомое-вредитель, которое переносится посадочным материалом и подлежит официальному регламентирующему контролю, но не является карантинным.

### **Карантинное заболевание или насекомое-вредитель:**

Заболевание или насекомое-вредитель, которое потенциально может иметь серьезные последствия для экономики затрагиваемой им страны, но которое не присутствует в ней или присутствует, но в ограниченных масштабах, и против которого ведется активная борьба.

### **Некарантинное заболевание или насекомое-вредитель, в отношении которого применяются меры регулирования:**

Некарантинное заболевание или насекомое-вредитель, чье присутствие в предназначенных для посадки растениях влияет на их предполагаемое использование

и имеет неприемлемые экономические последствия и в отношении которого поэтому на территории импортирующего контрагента применяются меры регулирования<sup>1</sup>.

### **Гниль:**

Гниль представляет собой разложение ткани в результате воздействия инвазивных организмов, как правило, бактерий или грибов. Гниль может быть вызвана экологическими факторами<sup>2</sup>. Гниль картофеля может классифицироваться в качестве мокрой (также называемой мягкой) или сухой гнили в зависимости от ее внешнего и внутреннего вида и болезней, вызывающих гниль такого типа, которые специфицированы в перечне болезней и вредителей.

Мокрая гниль: размягчение клубня до состояния разрыхления, сопровождающееся жидкими выделениями, которое происходит в результате первичного или вторичного и/или грибкового заражения.

Сухая гниль: ткань клубня с запавшим некротическим повреждением без жидких выделений, которое может оставаться локализованным или расширяться, становясь морщинистым и мумифицированным, охватывая весь клубень.

### **Отбор проб:**

Произвольная выборка определенного количества клубней, растений или их частей, которая может отражать состояние всей партии или поля.

### **Острая мозаичная болезнь:**

Заболевание вирусного характера, симптомами которого являются обесцвечивание и деформация ботвы, легко распознаваемые при визуальном осмотре.

### **Ингибитор роста:**

Подавляющее или затрудняющее нормальное развитие клубней химическое вещество, которым обрабатываются либо рассада во время вегетационного периода, либо клубни после сбора.

### **Практически не имеющий:**

Не содержащий количеств сверх уровня, который можно ожидать в результате применения и с условием соблюдения обычной практики обработки и культивирования, используемой при производстве и сбыте товара.

### **Испытание:**

Использование одной или более процедур, помимо осмотра, для определения наличия патогенных агентов или для определения разновидности.

### **Прослеживаемость:**

Система документации, которая позволяет отслеживать происхождение и характеристики партии картофеля в процессе классификации.

<sup>1</sup> Международный стандарт по фитосанитарным мерам 5 (МСФМ 5, 2012).

<sup>2</sup> Из "Holliday P (1989). A Dictionary of Epidemiology. Cambridge University Press.

**«Вирусные заболевания:**

Проявляются в виде деформаций, сопровождаемых обесцвечиванием листьев либо без него, или некрозом клубней, либо без него. Подсчет опирается на наблюдаемое присутствие/отсутствие симптомов вирусов на посадке в момент проведения инспекции. В наличии имеются простые полевые диагностические комплекты, которые могут помочь выявлению многих вирусов, а также имеются лаборатории, которые предлагают всесторонние испытания, в случае необходимости. В случае подозрения на поражение вирусом инспектор может запросить подтверждение с использованием утвержденных методов диагностических испытаний.

Симптомами вирусов на растениях картофеля могут являться обесцвечивание, пятнистость, морщинистость, складчатость, закрученные и жесткие листья или карликовость растений, как и в случае мозаики и/или болезни скручивания листьев. Важно отметить, что фактический вирус, штамм вируса, разновидность картофеля и экологические условия могут влиять на выражение симптомов вирусов.

Следующие вирусы или комбинации вирусов обычно связаны с симптомами вирусов:

PLRV, PVY, PVA или PVM,

PVY + PVX, PVA + PVX или PVX + PVS.

PVX и PVS, и другие вирусы, в зависимости от штамма и разновидности, могут быть скрытыми или демонстрировать легкие симптомы».

---